

DICCIONARIO HISTÓRICO DE LA LENGUA ESPAÑOLA

Prólogo general a esta edición
Prólogos a la edición de 1960-1996

(1960 - 1996)

Tomo I (a - agua)

DE



REAL ACADEMIA ESPAÑOLA



ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS
DE LA LENGUA ESPAÑOLA

DICCIONARIO HISTÓRICO DE LA LENGUA ESPAÑOLA

(1960 - 1996)

Tomo II (aguá - amisso)

DE



REAL ACADEMIA ESPAÑOLA



ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS
DE LA LENGUA ESPAÑOLA

DICCIONARIO HISTÓRICO DE LA LENGUA ESPAÑOLA

(1960 - 1996)

Tomo III (amistad - bajoca)

DE



REAL ACADEMIA ESPAÑOLA



ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS
DE LA LENGUA ESPAÑOLA

DICCIONARIO HISTÓRICO DE LA LENGUA ESPAÑOLA

Avance de la nueva edición

Tomo IV (abaldosado - bisbiseante)

DE



REAL ACADEMIA ESPAÑOLA



ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS
DE LA LENGUA ESPAÑOLA

DICCIONARIO HISTÓRICO DE LA LENGUA ESPAÑOLA

Avance de la nueva edición

Tomo V (bisbisear - címbalo)

DE



REAL ACADEMIA ESPAÑOLA



ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS
DE LA LENGUA ESPAÑOLA

DICCIONARIO HISTÓRICO DE LA LENGUA ESPAÑOLA

Avance de la nueva edición

Tomo VI (cimitarra - flechar)

DE



REAL ACADEMIA ESPAÑOLA



ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS
DE LA LENGUA ESPAÑOLA

DICCIONARIO HISTÓRICO DE LA LENGUA ESPAÑOLA

Avance de la nueva edición

Tomo VII (flechaste - morbería)

DE



REAL ACADEMIA ESPAÑOLA



ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS
DE LA LENGUA ESPAÑOLA

DICCIONARIO HISTÓRICO DE LA LENGUA ESPAÑOLA

Avance de la nueva edición

Tomo VIII (morbero - sardana)

DE



REAL ACADEMIA ESPAÑOLA



ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS
DE LA LENGUA ESPAÑOLA

DICCIONARIO HISTÓRICO DE LA LENGUA ESPAÑOLA

Avance de la nueva edición

Tomo IX (sargenta - vatio)

DE



REAL ACADEMIA ESPAÑOLA



ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS
DE LA LENGUA ESPAÑOLA

DICCIONARIO HISTÓRICO DE LA LENGUA ESPAÑOLA

Avance de la nueva edición

Tomo X (velmez - zurna)

DE



REAL ACADEMIA ESPAÑOLA



ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS
DE LA LENGUA ESPAÑOLA

DICCIONARIO HISTÓRICO DE LA LENGUA ESPAÑOLA

(1960 - 1996)

Tomo I Prólogo general
(a - agua)



REAL ACADEMIA ESPAÑOLA



ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS
DE LA LENGUA ESPAÑOLA

© Real Academia Española, 2025
© Asociación de Academias de la Lengua Española, 2025
© De esta edición: Editorial Planeta, S. A., 2025
Espasa es un sello de Editorial Planeta, S. A.
Avda. Diagonal, 662-664
08034 Barcelona
www.planetadelibros.com
www.espasa.es

Diseño de cubierta: Pep Carrió
Diseño de interiores: Carolina Valcárcel
Maquetación: Real Academia Española

Primera edición: noviembre 2025

ISBN: 978-84-670-7750-6
Depósito legal: B. 13.730-2025

No se permite la reproducción total o parcial de este libro, ni su incorporación a un sistema informático, ni su transmisión en cualquier forma o por cualquier medio, sea este electrónico, mecánico, por fotocopia, por grabación u otros métodos, sin el permiso previo y por escrito del editor. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual (arts. 270 y siguientes del Código Penal).

Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita reproducir algún fragmento de esta obra. Puede contactar con CEDRO a través de la web www.conlicencia.com o por teléfono en el 91 702 19 70 / 93 272 04 47.

Queda expresamente prohibida la utilización o reproducción de este libro, o de cualquiera de sus partes, con el propósito de entrenar o alimentar sistemas o tecnologías de inteligencia artificial.

Impreso en España / *Printed in Spain*
Impresión: RODONA Industria Gráfica, S. L.

Índice general de la obra

Tomos I-III

Diccionario histórico de la lengua española
(1960-1996)

Prólogo general	IX
Santiago Muñoz Machado	
Director de la Real Academia Española	
Presidente de la Asociación de Academias de la Lengua Española	
Prólogo [Tomo I (1972): a-ala]	XXV
Prólogo [Tomo II (1992): alaba-antígrafo]	XXXVI
Créditos Seminario de Lexicografía	XLI
Lista de prefijos	XLV
Lista de sufijos	XLVII
Transliteración del árabe	LI
Abreviaturas	LIII
Signos convencionales	LVII
<i>Diccionario histórico (1960-1996)</i>	1-5319
Nómina de los autores y obras que se citan en el <i>Diccionario histórico de la lengua española</i> (1960-1996)	5321

Tomos IV-X

Diccionario histórico de la lengua española
(*Avance de la nueva edición*)

Créditos generales	VII
Colaboradores	XVII
Nota preliminar	XIX
Guía para el uso del <i>Diccionario histórico de la lengua española. Avance de la nueva edición</i>	XXI
Listado de abreviaturas y marcas empleadas en esta obra	XXVII
Listado de símbolos empleados	XXX
Listado de abreviaturas referidas a fuentes documentales	XXX
<i>Diccionario histórico (Avance de la nueva edición)</i>	1-12 588
Índice de voces	12 589
Nómina de los autores, obras y publicaciones periódicas que se citan en el <i>Diccionario histórico de la lengua española. Avance de la nueva edición</i>	12 679

CRÉDITOS
SEMINARIO DE LEXICOGRAFÍA
DE LA REAL ACADEMIA ESPAÑOLA
(1946-1996)

Proyectado y redactado inicialmente por
Julio Casares

Directores

Julio Casares Sánchez (1947-† 1964).
Vicente García de Diego (1964-1968).
Rafael Lapesa Melgar (1969-1980).
Manuel Seco Reymundo (1981-1993).

Director honorario

Rafael Lapesa Melgar (1981-† 2001).

Subdirectores

Rafael Lapesa Melgar (1950-1969).
Pedro Álvarez de Miranda de la Gándara (1993-1996).

Académicos redactores

Salvador Fernández Ramírez (1948-† 1983).
Samuel Gili Gaya (1952-† 1976).
Alonso Zamora Vicente (1961-1992).
Carlos Clavería Lizana (1961-† 1974).

Censor

José Hermida López (1947-1996).

Redactores especiales

Manuel Seco Reymundo (1962-1981).
Margarita Estarellas Morro (1962-1996).
María Olimpia Andrés Puente (1970-1996).
Pedro Álvarez de Miranda de la Gándara (1982-1992).

Redactores y colaboradores

María Josefa Aldeanueva Viejo
María Olimpia Andrés Puente
Óscar Barrero Pérez
María del Carmen Belinchón Delgado
María Capdevila Vernis
Pedro Carrero Eras
Carmen Chust Jaurrieta

María Dolores Cigüeña Beccaria
Juan Carlos Conde López
Soledad Cosials Martínez
Marta Criado González
Margarita Estarellas Morro
Marcela Fernández González
Juana García Campos
Emilia García Fernández-Balbuena
Marta García Gutiérrez
Julián Gimeno Almenar
Sidonia Gómez Navarro
Ángel Guillén García
Elena Hernández Gómez
Félix Huerta Tejas
Silvia Iglesias Recuero
Rosalía Jiménez Vallecillo
Almudena Jimeno Sanjuán
María del Carmen Lafuente Niño
Pilar Lesmes Ávila
Abraham Madroñal Durán
Consuelo Mayor Andrés
Manuel Merino Vesperinas
María-Rosa Moralejo Martín
Pilar Moris Ruiz
María Teresa Palacios Faci
José-Álvaro Porto Dapena
Evelia del Prado Balboa
Andrés Ramiro Aparicio
Rafael Rodríguez Marín
Isabel Ruiz Alcaín
María Teresa de Unamuno Adarraga
Joaquín del Val Casado
Elena Zamora Gómez

Colaboradores especiales

Rafael Lapesa Melgar
Francisco Marcos Marín

Equipo técnico

Emilio Arranz García
Ana María Barella Gutiérrez
Pedro Canellada Llavona
Catalina Carrillo Aranda

María de los Ángeles Carrillo Aranda
Claudio Carrillo Fernández
Ángeles Cuadrado Sanz
Carlos Domínguez Cintas
María del Carmen Framit Pérez
Carlos Gámir Ruiz
Jesús Francisco de Guevara y Ribadas
Cecilia López Aranda
María del Carmen Pita Freire
María Isabel Rodríguez Amaro
María del Rosario Ruiz de Medina Hériz
Francisca Sánchez Sanz
Luis Sánchez Sanz
María Dolores Seijas Cotarelo
Claudio Uréndez Izquierdo
Rafael Villarías Morales

Colaboraciones especiales vol. I

María Soledad de Andrés Castellanos
María Araujo Fernández
Fernando Ariel del Val Merino
Eugenio de Bustos Tovar
Pedro Javier Cabello Martínez
Ana Cela Trulock
Carlos Feal Lago
Luis García Rives
Joaquín Gimeno Casalduero
Fernando González Ollé
Milagro Laín Martínez
Fernando Lázaro Carreter
Teodoro Llanos Álvarez
Luis López Molina
María del Carmen Mendaña Saavedra
Félix Monge Casao
Eloísa Palomar Lapesa
Ignacio Soldevila Durante

Becarios

María Luisa Aldao Gil
Manuel Ariza Viguera
Lucila Benítez Martínez
María Isabel Cantos Hernández
Sabina de la Cruz García

María del Carmen Díaz Castañón
Fernando Fernández Gómez
Vicenta Fernández-Montesinos García Lorca
Luis Antonio Gil González
María Luisa Gurruchaga Zamacona
Abilio Lozano Caballero
María Concepción Martín Muñoz
Manuela Moreno Castillo
Manuel Mourelle Lema
Julia Perandones Garda
Arturo M. Ramoneda Salas
María Luz Ranedo Navarro
Guadalupe Ruiz Miguel
María-Rocío Sánchez López
Ramón Santiago Lacuesta
José Joaquín Satorre Grau

Colaboraciones especiales vol. II

María Josefa Aldeanueva Viejo
María Capdevila Vernis
Pedro Carrero Eras
Marcela Fernández González
Emilia García Fernández-Balbuena
Sidonia Gómez Navarro
Silvia Iglesias Recuero
Rosalía Jiménez Vallecillo
María del Carmen Lafuente Niño
Manuel Merino Vesperinas
María Teresa Palacios Faci
Andrés Ramiro Aparicio
Isabel Ruiz Alcaín
Joaquín del Val Casado